

Anlage II.35 Fachspezifische Bestimmungen – Studienfach „Portugiesisch / Lusitanistik“

I. Fachspezifische Studienziele

Absolventinnen und Absolventen des Bachelor-Studienfachs „Portugiesisch/Lusitanistik“ sollen die Fähigkeit zum selbständigen wissenschaftlichen Arbeiten erwerben. Sie sollen die erworbenen sprachlichen Ausdrucksmittel der Fremdsprache sowohl im mündlichen als auch im schriftlichen Bereich differenziert und korrekt anwenden können, umfangreiche und fundierte Kenntnisse über die Sprache, die Literatur sowie über die wirtschaftlichen, politischen, gesellschaftlichen, kulturellen und historischen Gegebenheiten der Länder oder der Regionen, in denen die portugiesische Sprache gesprochen wird, erlangen und diese mit Hilfe wissenschaftlicher Methoden beschreiben und anwenden können. Ferner sollen sie grundlegendes Wissen über den Fremdsprachenerwerb und den Fremdsprachenunterricht der Sprache erwerben. Darüber hinaus sollen sie Basiswissen für Studium und Beruf in außerschulischen Zusammenhängen erlangen, wie z.B. zur bibliographischen Recherche, zum Verfassen wissenschaftlicher Arbeiten oder zu Phänomenen der Mehrsprachigkeit.

II. Empfohlene Kenntnisse

Ein Nachweis über Latein-Grundkenntnisse ist Zugangsvoraussetzung für den Master-Studiengang „Romanistik“; die Absolvierung bereits während des Bachelor-Studiums wird dringend empfohlen und kann im Professionalisierungsbereich eingebracht werden.

III. Modulübersicht

1. Kerncurriculum

Es müssen folgende elf Pflichtmodule im Umfang von 66 C erfolgreich absolviert werden:

B.Port.101	„Basismodul Sprachpraxis“	(9 C / 8 SWS)
B.Port.102	„Basismodul Sprachwissenschaft“	(6 C / 4 SWS)
B.Port.103	„Basismodul Literaturwissenschaft“	(6 C / 4 SWS)
B.Port.104	„Basismodul Landeswissenschaft“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.106	„Fachspezifische Medien- und Vermittlungskompetenz“	(3 C / 2 SWS)
B.Port.201	„Aufbaumodul I Sprachpraxis“	(6 C / 4 SWS)
B.Port.202	„Aufbaumodul Sprachwissenschaft“	(9 C / 4 SWS)
B.Port.203	„Aufbaumodul Literaturwissenschaft“	(9 C / 4 SWS)
B.Port.204	„Aufbaumodul Landeswissenschaft“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.205	„Aufbaumodul II Sprachpraxis“	(6 C / 4 SWS)

Das Modul B.Port.101 ist Orientierungsmodul.

2. Studienangebot in Profilen des Zwei-Fächer-Bachelor-Studiengangs – Fachwissenschaftliches Profil

Studierende des Studienfaches „Portugiesisch/Lusitanistik“ können zusätzlich zum Kerncurriculum das fachwissenschaftliche Profil studieren. Dazu müssen wenigstens drei der folgenden Wahlpflichtmodule im Umfang von insgesamt wenigstens 18 C erfolgreich absolviert werden:

B.Port.206a	„Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft I“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.206b	„Wissenschaftsmodul Literaturwissenschaft I“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.206c	„Wissenschaftsmodul Landeswissenschaft I“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.207a	„Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft II“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.207b	„Wissenschaftsmodul Literaturwissenschaft II“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.207c	„Wissenschaftsmodul Landeswissenschaft II“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.208a	„Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft III“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.208b	„Wissenschaftsmodul Literaturwissenschaft III“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.208c	„Wissenschaftsmodul Landeswissenschaft III“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.209a	„Vertiefung Literaturgeschichte I“	(3 C / 2 SWS)
B.Port.209b	„Vertiefung Literaturgeschichte II“	(3 C / 2 SWS)

3. Studienangebot im Bereich Schlüsselkompetenzen

Folgende Wahlmodule können von Studierenden des Studienfaches „Portugiesisch/ Lusitanistik“ im Rahmen des Professionalisierungsbereichs (Bereich Schlüsselkompetenzen) absolviert werden:

B.Port.301	„Studienrelevanter Auslandsaufenthalt“	(10 C / 1 SWS)
SK.Rom.301	„Kleine romanische Sprache: Rumänisch I“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.302	„Kleine romanische Sprache: Rumänisch II“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.303	„Kleine romanische Sprache: Katalanisch I“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.304	„Kleine romanische Sprache: Katalanisch II“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.305	„Grundlagen für Studium und Beruf“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.306	„Sprachtechnologie“	(6 C / 4 SWS)
SK.Rom.308	„Exkursion“	(6 C / 2 SWS)
SK.Rom.320	„Einführung in die Theaterpraxis für Romanisten“	(6 C / 2 SWS)

3a. Studienangebot im Bereich Schlüsselkompetenzen für Studierende anderer Studienfächer

SK.Rom.312	Portugiesisch I (4 C, 4 SWS)
SK.Rom.313	Portugiesisch II (5 C, 4 SWS)

IV. Beleg-Empfehlungen für den Bereich Schlüsselkompetenzen

Im Bereich der Schlüsselkompetenzen können die in dieser Studienordnung aufgeführten Module, Module aus dem Schlüsselkompetenz-Angebot der Philosophischen Fakultät sowie Module aus dem Angebot der zESS belegt werden. Zur sinnvollen Ergänzung des Studiums der Lusitanistik

empfiehlt es sich besonders, Module aus dem Bereich Sprachkompetenz, EDV/Informationstechnologie, Interkulturelle Kompetenz, Mediation und Rhetorik zu belegen.

V. Fachspezifische Prüfungsformen

Neben den nach den Bestimmungen der APO zulässigen Prüfungsleistungen können folgende fachspezifische Prüfungsleistungen vorgesehen werden.

1. Portfolio

Ein Portfolio beinhaltet die Reflexion des Lernprozesses anhand einer sukzessiv entstehenden Arbeitsmappe.

2. Protokoll

Ein Protokoll ist die schriftliche Zusammenfassung einer Seminarsitzung.

3. Sprachkompetenzprüfung

Eine Sprachkompetenzprüfung bezieht sich auf alle vier Sprachfertigkeiten (Hören, Lesen, Schreiben, Sprechen). Sie besteht aus einem mündlichen Teil (Sprechen und Hörverstehen; ca. 15-30 Min.) und einem schriftlichen Teil (Textredaktion, Grammatik, Wortschatz, ggf. Übersetzung 90-180 Min.).

VI. Voraussetzungen für die Zulassung zur Bachelorarbeit / Bachelorarbeit

1. Voraussetzung für die Zulassung zur Bachelor-Arbeit im Studienfach „Portugiesisch/Lusitanistik“ ist der Nachweis von 33 C aus den Modulen B.Port.101–104 und B.Port.201.

2. Die Bachelorarbeit im Studienfach „Portugiesisch/Lusitanistik“ muss in einem der Teilfächer Sprach-, Literatur- oder Landeswissenschaft absolviert werden; sie hat einen Umfang von max. 40 Seiten und kann in deutscher oder portugiesischer Sprache verfasst werden. Das Verfassen der Bachelorarbeit in der Fremdsprache bleibt ohne Auswirkung auf die Benotung.

VII. Wiederholung von Prüfungen zum Zwecke der Notenverbesserung

Eine Wiederholung von bestandenen Prüfungen zum Zwecke der Notenverbesserung ist nicht möglich; die Bestimmung des § 16 a Abs. 3 Satz 2 APO bleibt unberührt.

VIII. Studium oder Praktikum im Ausland

Ein Fremdsprachenstudium soll zur gründlichen Kenntnis der Lebensbedingungen in den Regionen der Zielsprache führen. Für den Erwerb dieser Interkulturellen Kompetenz ist ein Auslandsaufenthalt praktisch unabdingbar. Gute Möglichkeiten hierzu sind ein ERASMUS-

Auslandssemester oder ein ERASMUS-Praktikum (LLP: Lifelong Learning Programme der EU zur Förderung der internationalen Kooperation im Bereich der Berufsbildung).

Im Rahmen des BA-Studiums wird das Modul „Studienrelevanter Auslandsaufenthalt“ als Schlüsselkompetenz-Modul zu 10 C angeboten.

Ein Auslandsstudium sollte vorzugsweise im fünften Semester erfolgen; je nach individueller Studiensituation kann auch ein früherer Zeitpunkt gewählt werden. Die während des Auslandsstudiums erworbenen Credits können zusätzlich in den jeweiligen fachwissenschaftlichen Modulen angerechnet werden, sofern die Studien- und Prüfungsleistungen mit den Anforderungen der jeweiligen Studiengänge kompatibel sind.

IX. Exemplarische Studienverlaufspläne

1. Studienfach „Portugiesisch/Lusitanistik“ (mit Fachwissenschaftlichem Profil) in Kombination mit Studienfach „Deutsche Philologie/Deutsch“

Sem. Σ C*	BA-Fach „Portugiesisch/Lusitanistik“ (66 C)			BA-Fach „Englische Philologie/Englisch“ (66 C)		Fachwissenschaftliches Profil (18 C)	Schlüsselkompetenzen (18 C)
	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul
1. Σ 31 C	B.Port.101 Basismodul Sprachpraxis (Orientierungsmodul) 9 C	B.Port.106 Fachspezifische Vermittlungskompetenz (Pflichtmodul) 3 C	B.Port.104 Basismodul Landeswissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.Ger.01-1 Einführung in die Germanistik (Pflicht) 12 C			B.Lat.12 Grundkenntnisse Latein 6 C
2. Σ 32 C		B.Port.102 Basismodul Sprachwissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.Port.103 Basismodul Literaturwissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.Ger.01-2 Einführung in die Germanistik (Pflicht) 12 C	B.Ger.04 Nichtschulische Vermittlungskompetenz 3 C		SK.IKG-IKK-Tr-1 Interkulturelles Kompetenztraining für BA Studierende aller Fachrichtungen 6 C
3. Σ 27 C				B.Ger.02-1 Literaturwissenschaft . hist. und syst. Perspektiven (Pflicht) 6 C	B.Ger.02-2 Mediävistik . hist. und syst. Perspektiven (Pflicht) 6 C		SK.Phil.05 Studentisches Mentoring 6 C
4. Σ 31 C	B.Port.201 Aufbaumodul Sprachpraxis I (Pflichtmodul) 6 C	B.Port.202 Aufbaumodul Sprachwissenschaft (Pflichtmodul) 9 C	B.Port.203 Aufbaumodul Literaturwiss. (Pflichtmodul) 9 C		B.Ger.03-1a Litieraturwissenschaft – Text, Medien, Kultur (Wahlpflicht) 9 C	B.Port.206a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft I“ (Wahlpflichtmodul) 6 C	
5. Σ 32 C			B.Port.204 Aufbaumodul Landeswissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.Ger.02-3 Linguistik – synchrone und diachrone Perspektiven (Pflicht) 6 C	B.Ger.03-3b Empirische und theoretische Linguistik (Wahlpflicht) 6 C	B.Port.207a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft II“ (Wahlpflichtmodul) 6 C	
6. Σ 27 C	B.Port.205 Aufbaumodul Sprachpraxis II (Pflichtmodul) 6 C		BA-Arbeit 12 C	B.Ger.03-2b Mediävistik – Text, Medien, Kultur (Wahlpflicht) 6 C		B.Port.208a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft III“ (Wahlpflichtmodul) 6 C	
Σ 180 C	66 C (+12 C)			66 C		18 C	18 C

2. Studienfach „Portugiesisch/Lusitanistik“ (mit Fachwiss. Profil) in Kombination mit Studienfach „Englische Philologie/Englisch“

Sem.	BA-Fach „Portugiesisch/Lusitanistik“ (66 C)			BA-Fach „Englische Philologie/Englisch“ (66 C)		Fachwissenschaftliches Profil (18 C)	Schlüsselkompetenzen (18 C)
Σ C*	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul
1. Σ 32 C	B.Port.101 Basismodul Sprachpraxis (Orientierungsmodul) 9 C	B.Port.106 Fachspezifische Vermittlungskompetenz (Pflichtmodul) 3 C	B.Port.104 Basismodul Landeswissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.EP.01 Basismodul Englische Philologie (Orientierungsmodul) 6 C	B.EP.02 Basismodul Sprachpraxis (Orientierungsmodul) 7 C		B.Lat.12 Grundkenntnisse Latein 6 C
2. Σ 29 C		B.Port.102 Basismodul Sprachwissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.Port.103 Basismodul Literaturwissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.EP.21 Kultur- u. Literaturwissenschaft d. nordam. Raums I (Wahlpflicht) 8 C	B.EP.204 Medieval English Literature and Culture (Wahlpflicht) 8 C		SK.EP.E1-1 Top Up Medientkompetenz 2 C
3. Σ 29 C	B.Port.201 Aufbaumodul Sprachpraxis I (Pflichtmodul) 6 C			B.EP.31 Kultur- u. Literaturwis- senschaft d. nordam. Raums II (Wahlpflicht) 8 C	B.EP.201 Anglophone Literature and Culture I 8 C		SK.EP.E3 Selbst- und Sozialkompetenzen 4 C
4. Σ 28 C		B.Port.202 Aufbaumodul Sprachwissenschaft (Pflichtmodul) 9 C	B.Port.203 Aufbaumodul Literaturwiss. (Pflichtmodul) 9 C	B.EP.41 Literatur- u. Kulturwissenschaft im nordamerikan. Raum (Wahlpflicht) 6 C		B.Port.206a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft I“ (Wahlpflichtmodul) 6 C	
5. Σ 29 C	B.Port.205 Aufbaumodul Sprachpraxis II (Pflichtmodul) 6 C			B.EP.075a Vertiefungsmodul Sprachpraxis (Pflicht) 9 C		B.Port.207a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft II“ (Wahlpflichtmodul) 6 C	SK.EP.E10M Interkulturelle Kompetenzen (A) 6 C
6. Σ 33 C		B.Port.204 Aufbaumodul Landeswissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	BA-Arbeit 12 C	B.EP.202 Anglophone Literature and Culture II 6 C		B.Port.208a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft III“ (Wahlpflichtmodul) 6 C	
Σ 180 C	66 C (+12 C)			66 C		18 C	18 C